

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITÉ DE KAZABAZUA

**Procès verbal - Mardi le 6 juin, 2017**

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE KAZABAZUA, TENUE AU 26 CHEMIN BEGLEY (CENTRE COMMUNAUTAIRE), LE 6 JUIN 2017 À 19H45, SOUS LA PRÉSIDENTE DE MR. OTA HORA, MAIRE.

Sont présents : MICHEL COLLIN  
PAMELA LACHAPELLE  
SANDRA LACHARITY  
KEVIN MOLYNEAUX  
TANYA GABIE  
KIM CUDDIHEY-PECK

Secrétaire d'assemblée : PIERRE VAILLANCOURT

---

**ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

---

2017-06-168 **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

---

Monsieur le Président souhaite la bienvenue aux personnes présentes, et après avoir constaté qu'il y a quorum ouvre la session.

**ADOPTÉE**

1.2 **Rapport du Maire**

1.3 **PÉRIODE DE QUESTIONS**

---

**1. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

- 1.1 Ouverture de l'assemblée
- 1.2 Rapport du Maire
- 1.3 Période de questions
- 1.4 Ordre du jour
- 1.5 Procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mai 2017
- 1.6 Prélèvements bancaires
- 1.7 Registre des chèques
- 1.8 Liste des comptes fournisseurs
- 1.9 Dépenses du directeur général
- 1.10 Vote par correspondance
- 1.11 Embauche employé temps partiel – Municipalité et Bibliothèque
- 1.12 Demande d'aide financière – Bouton-panique
- 1.13 Relais Expert
- 1.14 Porte française au bureau municipal

**2. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

- 2.1 Réparation camion incendie

**3. TRANSPORT**

- 3.1 Soumission Nortrax - pneus
- 3.2 PAARRM – Demande de subvention
- 3.3 Soumission Nortrax pour la vérification rétro caveuse et niveleuse

**4. HYGIÈNE DU MILIEU**

- 4.1

**5. SANTÉ ET BIEN-ÊTRE**

- 5.1

**6. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**

- 6.1 Embauche - Inspecteur en bâtiment et environnement / superviseur voirie
- 6.2 Mandat MRCVG – Mesures correctives pour bornes sèches
- 6.3 **Proposition** – Réseaux lumières de rue

**7. LOISIRS ET CULTURE**

- 7.1 Tuile acoustic
- 7.2 Demande de don - Kazcan
- 7.3 Demande d'utilisation du terrain municipal
- 7.4 Marche Kawaii
- 7.5 Don pour la fête du Canada – Feux d'artifices et Gâteau
- 7.6 Autorisation Parade – Fête du Canada

**8. VARIA**

8.1  
9. PÉRIODE DE QUESTIONS  
10. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

---

1.4  
2017-06-169    **ORDRE DU JOUR**

---

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture de l'ordre du jour;

**IL EST PROPOSÉ** par Pamela Lachapelle, **APPUYÉ** par Michel Collin et résolu d'adopter l'ordre du jour en y ajoutant les sujets suivants :

- 1.15    **MANDAT AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES AJUSTEMENTS NÉCESSAIRE AUX PAIE DES EMPLOYÉS**
- 1.16    **LETTRE À POSTE CANADA**
- 1.17    **LES SUIVIS**
- 2.2    **RÉVISION PROTOCOLE D'ENTENTE POUR LES SERVICES D'INCENDIE ENTRE LES MUNICIPALITÉS D'ALLEYN-ET-CAWOOD ET KAZABAZUA**
- 3.4    **MANDAT DE RECHERCHE CONCERNANT LE REMPLACEMENT DU CAMION INTERNATIONAL 1993**
- 3.5    **AUTORISATION D'EMBAUCHE POUR LE CONTRÔLE DES CASTORS ET DE SIGNALEUR**
- 7.7    **AVIS AU MINISTÈRE D'ART ET CULTURE**

**ADOPTÉE**

2017-06-170  
1.5    **PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 MAI 2017**

---

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mai 2017;

**ATTENDU QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture du procès-verbal;

**IL EST PROPOSÉ PAR** Pamela Lachapelle, **APPUYÉ** par Michel Collin et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mai 2017.

**ADOPTÉE**

2017-06-171  
1.6    **ADOPTION PRÉLÈVEMENTS BANCAIRES**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par Pamela Lachapelle  
Et résolu

D'adopter, tel que présentée, la liste des prélèvements bancaires pour le mois de mai 2017, totalisant les montants suivants :

Salaires nets	20 793,44 \$
Remises provinciales	6 340,71 \$
Remises fédérales	2 264,12 \$
Remises du Régime de retraite	2 326,14 \$

**ADOPTÉE**

2017-06-172  
1.7    **ADOPTION DU REGISTRE DES CHÈQUES**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par Pamela Lachapelle  
Et résolu

D'adopter, tel que présenté, le registre des chèques du mois de mai 2017 totalisant un montant de 107 288,72 \$.

**ADOPTÉE**

2017-06-173  
1.8    **ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES FOURNISSEURS**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par Pamela Lachapelle  
Et résolu

D'adopter, tel que présenté, le paiement de la liste des comptes fournisseurs du mois de mai 2017 totalisant un montant de 95 941,09 \$. Incluant les remises.

D'ajouter une facture de 300 \$ de Sam Molyneaux et que la facture numéro 40927 soit retenu jusqu'à rectification de cette facture.

**ADOPTÉE**

2017-06-174

1.9

**DÉPENSES DU DIRECTEUR GÉNÉRAL (249,45 \$)**

---

***Certificat de disponibilité des crédits***

**Je**, soussigné, Pierre Vaillancourt, directeur général de la Municipalité de Kazabazua, certifie qu'il y a des crédits budgétaires et/ou extra budgétaires disponibles provenant de revenus excédentaires, du surplus accumulé, de réserves financières, de fonds réservés ou d'autres sources pour lesquels les dépenses ci-haut énumérées sont engagées.



**Pierre Vaillancourt,**  
**Secrétaire-trésorier et directeur général**

---

1.10

**VOTE PAR CORRESPONDANCE**

---

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu des dispositions de l'article 582.1 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, le ministre peut, par règlement, établir les modalités selon lesquelles peut être exercé, par correspondance, le droit de vote d'une personne qui est inscrite comme électeur ou personne habile à voter sur la liste électorale ou référendaire à un autre titre que celui de personne domiciliée;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu des dispositions de l'article 659.4 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, une résolution doit être prise au plus tard le 1<sup>er</sup> juillet de l'année civile où doit avoir lieu une élection générale ou, s'il s'agit d'une élection partielle, au plus tard le quinzième jour suivant celui où le conseil a été avisé du jour fixé pour le scrutin. Dans le cas d'un scrutin référendaire, cette résolution doit être prise lors de la séance du conseil au cours de laquelle doit être fixée la date du scrutin. Les mêmes règles s'appliquent à une résolution dont l'objet est de résilier une résolution antérieure.

**IL EST PROPOSÉ** par  
**SECONDÉ** par  
Et résolu

**DE** ne plus utiliser le vote par correspondance pour toute personne inscrite sur la liste électorale ou référendaire comme électeur ou personne habile à voter à un autre titre que celui de personne domiciliée lors de tout scrutin.

**REPORTÉE**

1.11

**EMBAUCHE EMPLOYÉ TEMPS PARTIEL – MUNICIPALITÉ ET BIBLIOTHÈQUE**

---

**CONSIDÉRANT QUE** des entrevues ont eu lieu le 9 mai 2017 pour combler le poste Commis à la municipalité et à la bibliothèque temps partiel;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité de sélection recommande fortement le plus haut pointage par Nathalie Lacombe;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ** par \_\_\_\_\_, **APPUYÉ** par \_\_\_\_\_ et résolu

**QUE** le conseil embauche Nathalie Lacombe tel que recommandé par le comité de sélection au poste Commis à la municipalité et bibliothèque temps partiel et mandate le directeur général de signer le contrat # CC20170607 pour et au nom de la municipalité.

**REPORTÉE**

2017-06-175

1.12

**DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – BOUTON-PANIQUE**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par Pamela Lachapelle  
Et résolu

**QUE** le conseil autorise un appui financier de 255 \$ ce qui représente l'achat de 3 bouton-panique.à l'organisme COOP de solidarité d'aide domestique de la Vallée-de-la-Gatineau.

**ADOPTÉE**

**1.13 RELAIS EXPERT**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par  
Et résolu

**DE** payer la facture de service numéro 5350 et 5351 à Relais Expert Conseil au montant total de 13 136,29 \$ incluant les taxes applicables. Que ce montant reflète une dépense de budget 2016 que cette dépense provienne du compte budgétaire surplus accumulé non affecté à surplus accumulé affecté.

**Pamela Lachapelle, Sandra Lacharity, Kevin Molyneaux, Tanya Gabie et Kim Cuddihey-Peck enregistre leur dissidence.**

**REJETÉE**

**2017-06-176**

**1.14 PORTE FRANÇAISE AU BUREAU MUNICIPAL**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Tanya Gabie  
Et résolu

**QUE** le conseil autorise et engage la dépense pour le remplacement des portes de l'entré intérieur du bureau municipal au coût approximatif de 258 \$ excluant les taxes applicables et de plus le coût pour l'installation.

**ADOPTÉE**

**2017-06-177**

**1.15 MANDAT AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES AJUSTEMENTS NÉCESSAIRE AUX PAIE DES EMPLOYÉS**

---

**CONSIDÉRANT QUE** le directeur général est le directeur général de la municipalité et responsable de générer et de vérifier tous les paies des employés et les dépenses supplémentaires engagées;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité embauche un inspecteur municipal / superviseur des travaux publics qui serait responsable de la vérification hebdomadaire des feuilles de temps et / ou des dépenses supplémentaires à soumettre au directeur général;

**PAR CONSÉQUENT, IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity, **APPUYÉ** par Pamela Lachapelle et résolu à la majorité

**QUE** le Conseil municipal mandate et autorise le Directeur général à apporter les modifications appropriées aux salaires et aux dépenses supplémentaires engagées pour tous les employés qu'il juge nécessaires, afin de faciliter la gestion générale du module de rémunération conformément à la fonction régulière de la municipalité et celle des finances.

**Ota Hora et Kim Cuddihey-Peck enregistre leur dissidence.**

**ADOPTÉE**

**2017-06-178**

**1.16 LETTRE À POSTE CANADA**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Tanya Gabie  
Et résolu

**QU'**une lettre soit envoyé à Poste Canada, requérant que les terrains sur lesquels sont situé les boîtes à malle soit propre et nettoyer.

**ADOPTÉE**

**2017-06-179**

**1.17 LES SUIVIS**

---

**LES SUIVIS NE FAISANT PAS PARTIE DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL, CEUX-CI SONT NOTÉS SEULEMENT.**

---

Piano

Salle Aylwin  
Coupe des cèdres au centre communautaire  
Du matériaux pour niveler chaque côté de l'entrée pavé au centre  
communautaire avec du MG20-A

---

**IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Tanya Gabie  
Et résolu

**QUE** le conseil nomme Pamela Lachapelle et Michel Collin personnes contact en cas d'urgence en affichant près du téléphone au Chalet leur numéro pour les contactés et le conseil leurs autorisent le pouvoir de dépense pour remédier la situation d'urgence.

**ADOPTÉE**

---

## **2. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

---

2017-06-180  
2.1

### **RÉPARATION CAMION INCENDIE**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Pamela Lachapelle  
**APPUYÉ** par Michel Collin  
Et résolu

**QUE** le conseil autorise et engage la dépense pour la réparation du camion incendie 2004 Freightliner M2-106 Pumper 212 au coût total de 4 447,27 \$ incluant les taxes applicables.

**ADOPTÉE**

2017-06-181  
2.2

### **RÉVISION PROTOCOLE D'ENTENTE POUR LES SERVICES D'INCENDIE ENTRE LES MUNICIPALITÉS D'ALLEYN-CAWOOD ET KAZABAZUA**

---

**ATTENDU QUE** la municipalité a signer un protocole d'entente pour les services d'incendie entre la municipalité d'Alleyn-et-Cawood et Kazabazua et entrée en vigueur le 9 novembre 2012;

**ATTENDU QUE** L'Article 9 - DURÉE ET RENOUELEMENT prévoit que cet accord est d'une durer de cinq ans, avec la possibilité de se retirer après une période de 2 ans, avec un préavis d'au moins un an par l'une des parties. Cet accord sera renouvelé automatiquement pour une nouvelle période de cinq ans, sauf pour la partie qui a donné un avis de non-renouvellement au moins un an avant l'expiration de l'accord ;

**ATTENDU QU'il** n'y a aucun article qui prévoit la révision de cet accord ;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity, **APPUYÉ** par Michel Collin et résolu de demander à la municipalité d'Alleyn-et-Cawood la possibilité de réviser cette entente avant le renouvellement et de mandater le comité de sécurité incendie, le directeur général, le chef pompier de siéger sur ce comité et d'en faire rapport au Conseil des recommandations retenues.

**ADOPTÉE**

---

## **3. TRANSPORT**

---

2017-06-182  
3.1

### **SOUMISSION NORTRAX – PNEUS**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Kevin Molyneaux  
Et résolu

**QUE** le conseil autorise et engage la dépense pour l'achat de pneus pour la rétro caveuse tel que soumis par Nortrax soit 2 pneus avec jantes au prix de ± 3 468,58 \$ plus les taxes applicables.

**ADOPTÉE**

2017-06-183  
3.2

### **PAARRM – DEMANDE DE SUBVENTION**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Tanya Gabie  
**APPUYÉ** par Sandra Lacharity  
Et résolu

**QUE** le conseil mandate le directeur général de compléter le formulaire demande de subvention du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) et de signer au nom de la municipalité la demande de subvention pour l'exercice financier 2017-2018

**ADOPTÉE**

2017-06-184  
3.3

**SOUSSION NORTRAX POUR LA VÉRIFICATION RÉTRO CAVEUSE ET NIVELEUSE**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Michel Collin  
Et résolu

**QUE** le conseil autorise et engage la dépense pour le service maintenance de la niveleuse et de la rétro caveuse soumission numéro 157951 et 157958 par Nortrax au coût total de 6 909,07 \$ plus les taxes applicables.

**ADOPTÉE**

2017-06-185  
3.4

**MANDAT DE RECHERCHE CONCERNANT LE REMPLACEMENT DU CAMION INTERNATIONAL 1993**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par Kim Cuddihey-Peck  
Et résolu

**QUE** le conseil mandate l'administration général de rechercher des camions pour le remplacement du camion International 1993.

**ADOPTÉE**

3.5

**AUTORISATION D'EMBAUCHE POUR LE CONTRÔLE DES CASTORS ET DE SIGNALEUR**

---

Aucune délibération n'est survenue à ce sujet

---

**4. HYGIÈNE DU MILIEU**

---

**5. SANTÉ ET BIEN-ÊTRE**

---

**6. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**

6.1

**EMBAUCHE - INSPECTEUR EN BÂTIMENT ET ENVIRONNEMENT / SUPERVISEUR VOIRIE**

---

**REPORTÉE**

2017-06-186  
6.2

**MANDAT MRCVG – MESURES CORRECTIVES POUR BORNES SÈCHES**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Michel Collin  
Et résolu

**QUE** le conseil mandate la MRCVG M. Éric Saumure pour les mesures correctives de 3 bornes sèches ainsi que la surveillance des travaux au coût estimé de 5000\$ de travaux correctifs et la municipalité fournira la rétro caveuse et la main d'œuvre jusqu'à un maximum de 10 000 \$.

**ADOPTÉE**

2017-06-187  
6.3

**PROPOSITION – RÉSEAUX LUMIÈRES DE RUE**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Michel Collin  
Et résolu

**QUE** le conseil accepte la proposition de M. Richard St-Jacques la modification de chaque luminaire à réparer de la remplacer pour une lumière DEL au coût de 232 \$ chaque plus ouvrage qui reviendrait au coût de 322 \$ plus les taxes applicables. Pour ce coût il peut garantir ce prix si la municipalité lui donne un PO pour la commande et il gardera en stock ces lumières et on les paierait au fur à mesure ou la municipalité le souhaite par exemple pourrait modifier par quantité de 10 à la fois.

**ADOPTÉE**

## 7. LOISIRS ET CULTURE

- 7.1 **TUILE ACOUSTIC**
- 
- IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par Kim Cuddihey-Peck  
Et résolu
- QUE** le conseil autorise et engage la dépense tel que soumis par Mecart au coût de 6 830 \$ taxes en surplus pour une superficie de 100 p.ca, donc 24 panneaux, que l'association Culturel, Social et Âge d'Or contribuerait un montant de 1 000 \$ et le comité de funéraires contribuerait un montant de 3 000 \$.
- Pamela Lachapelle, Sandra Lacharity, Kevin Molyneaux et Ota Hora enregistre leurs dissidence.**
- REJETÉE**
- 2017-06-188  
7.2 **DEMANDE DE DON – KAZCAN**
- 
- ATTENDU QUE** le conseil par sa résolution N° 2016-05-137 a fait un don financier de 1 500 \$ en 2016 à l'organisation KazCan Camp d'été;
- ATTENDU QUE** les conditions de cette résolution prévoyaient pour en assurer la transparence, souhaiterais un comité soit mis en place et souhaiterais que les positions des animateurs soient postulés pour bénéficier à tous, qu'un état financier devait être remis au conseil et que les fonds soient utilisés pour le programme seulement;
- ATTENDU QUE** ces conditions n'ont pas encore été atteintes;
- EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity, **APPUYÉ** par Pamela Lachapelle et résolu à la majorité que ce conseil ne participerait pas à la demande d'aide financière et mandate le directeur général à envoyer une lettre à cette organisation pour en expliquer le refus, mais que cette décision pourrait faire l'objet d'une reconsidération.
- Kevin Molyneaux et Tanya Gabie enregistre leur dissidence.**
- ADOPTÉE**
- 2017-06-189  
7.3 **DEMANDE D'UTILISATION DU TERRAIN MUNICIPAL**
- 
- IL EST PROPOSÉ** par Tanya Gabie  
**APPUYÉ** par Kevin Molyneaux  
Et résolu
- QUE** le conseil autorise l'utilisation du terrain municipal situé au 26 chemin Begley à Kazabazua pour l'activité Grand-Père et leur Moto organisé par l'association du service incendie de Kazabazua Grand-Père qui aura lieu le 22 juillet 2017 et qu'une permission soit donnée pour autoriser pour servir ou vendre de la boisson alcoolique sur les lieux extérieurs du 26 chemin Begley, cette activité est pour l'institut du cœur de l'université d'Ottawa.
- ADOPTÉE**
- 2017-06-190  
7.4 **MARCHE KAWAII**
- 
- IL EST PROPOSÉ** par Sandra Lacharity  
**APPUYÉ** par Kevin Molyneaux  
Et résolu
- QUE** le conseil autorise l'utilisation du terrain au 26 chemin Begley pour du camping, 6 personnes font partie de cette marche Kawaii, ils seront dans notre municipalité le 20 juillet 2017 et autorise le maire Ota Hora d'une dépense d'un maximum de 100 \$ pour la bouffe, les breuvages, etc....
- ADOPTÉE**
- 2017-06-191  
7.5 **DON POUR LA FÊTE DU CANADA – FEUX D'ARTIFICES ET GÂTEAU**
- 
- IL EST PROPOSÉ** par Tanya Gabie  
**APPUYÉ** par Sandra Lacharity  
Et résolu

**QUE** le conseil autorise une aide financière de 1 000 \$ à l'organisme Génération de demain pour les feux d'artifices et un montant de 150 \$ pour l'achat d'un gâteau pour commémorer la célébration du 150<sup>ième</sup> de la fédération canadienne.

**ADOPTÉE**

2017-06-192  
7.6

---

#### **AUTORISATION PARADE – FÊTE DU CANADA**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Tanya Gabie  
**APPUYÉ** par Sandra Lacharity  
Et résolu

**QUE** le conseil approuve la demande au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports pour l'utilisation du réseau routier supérieur pour la Parade Fête du Canada qui aura lieu le 1<sup>er</sup> juillet 2017 et ce, dans les mesures où les conditions devront être satisfaites.

**ADOPTÉE**

2017-06-193  
7.7

---

#### **AVIS AU MINISTÈRE D'ART ET CULTURE**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Michel Collin  
**APPUYÉ** par Sandra Lacharity  
Et résolu

**QUE** le conseil s'engage à organiser une activité et s'inscrit à participer aux *Journées de la Culture* qui sera les 29, 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre. Je vous invite à prendre connaissance du guide de l'organisateur en pièce jointe si vous souhaitez organiser une activité ou un événement dans le cadre de ces journées, qui ont pour thème le **patrimoine culturel**. Il faut ensuite s'inscrire avant le 30 juin 2017 pour recevoir des articles promotionnels via le site web <http://www.journeesdelaculture.qc.ca/>

**ADOPTÉE**

---

#### **8. VARIA**

---

9.

---

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

---

2017-06-194  
10.

---

#### **CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE**

---

**IL EST PROPOSÉ** par Tanya Gabie  
**APPUYÉ** par Kim Cuddihey-Peck  
Et résolu

**QUE** l'ordre du jour étant épuisé, le président déclare la clôture de l'assemblée à 22H30.

**ADOPTÉE**

Président

Secrétaire

\_\_\_\_\_  
Ota Hora,  
Maire

  
\_\_\_\_\_  
Pierre Vaillancourt,  
Directeur général / Secrétaire-Trésorier

« Je, Ota Hora, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».

« Cependant, ma signature ne vaut pas pour la résolution numéro \_\_\_\_ pour laquelle j'exerce le droit de veto prévu à l'article 142 (3) du Code municipal ».